

# AMICULU POPORULUI.

436484 СЕ ДЪ ПРИН КОМИСИЯ ЧЕНТРАЛЪ ДИН ПЕСТА.

ЧИНЕ ПРЕКЪМЪ ШИ ВА ГЪРА, АИЛА ВА МЪЖКА.

## ДОМНЪЛЕ РЕДАКТОРИ!

Аиче 'ци' гръмѣт доз версѣри ромънѣте, а-мъндоз пѣнтрѣ попор ши деспре попор; 8Н8А — чѣл дин тѣс — АНХЪ ДИН АСМЕА ВЕКЕ, КЪНД ЦЕРАНИ СРА ЮВАЦИ, СЪВЪНШИ ТЪТОР ГРЕОМАНТЕ-ЛОР, ШИ ДЕПОІАЦИ МАІ ДЕ ТОТЕ ДРЕПТЪРИАЕ ЧЕ-ТЪЦЕНЦИ; — АА ДОІЛЕ ДИН АСМЕА НО'Х РЕФОР-МАТЪ, КЪНД ПОПОРЪА СТЕ АЧИА ЧЕ СЕ КЪВІНЕ СЪ ФІХ, СТЕ ТОТЕ, СТЕ ЦЕРА АНЪВШИ. ЧЕКА КОНТРАСТ КЪМПАІТ АНТРЕ ТІМЪА ВАРВАРИИ ТРЪНТИТЕ ШИ АНТРЕ ТІМЪА ЛІБЕРТАТЕІ ДЕ АСТЪ-ЗИ; ЧЕВА ДЪІОСЪ АДЪЧЕ-А-МІНТЕ ДЕ ТІКЪЛОШІА ШИ МІШЕЛІГАТЕА ТРЕКЪТЪ, ШИ — ЧЕВА АНТИПЪРИ КІАРЪ А ДРЕПТАТЕІ ШИ А КЪВІНЦИ АСТЪЗИ СЪТЪ-ПЪНТИТЕ ШИ СІМЦИТЕ. — АМЪНДОЕ АЧЕСТЕ КЪНТЕЧЕ СЪНТ СКОЕЕ ДИН АІМБА МАЦИАРЪ, ШИ АНЪМЕ: ЧЕЛ ДИН ТЪЖ СТЕ СРМАТ ДЪПЪ КЪНТЕА ПОПЪЛАРЕ, МАЦИАР, АНТИГЪЛАТ „ad-dal“, — ІАРЪ ЧЕЛАЛТ СТЕ СРМАТ ДЪПЪ 8Н КЪНТЕК МАІ НО'8 КЪ ТІТ-ЛА „Becsületes magyarolah dala. 1848.“ ДЕЛА Döbrentei Gábor. ІДЕЛЕ ОРИЦИНАРИЕ ЛЕ АМ ПЪС-

ТРАТ — АНХЪТ СЪА ПЪТЪТ — КЪРАТЕ, АНХЪТ ІАРЪ СЪА ПЪТЪТ, ЛЕ АМ АСТЪМЪПЪРАТ КЪ СІМ-ЦИМАНТЕЛЕ МЕЛЕ, — ФЪРЪ АНЪСЪ А ДЕТРАЧЕ — КЪ ПРЪПЪС — ЧЕВА ОРИЦИНАЛОР, ШИ ФЪРЪ А РЕКЪНОУИ МЪАТЕ КЪСЪТЕ ШИ СІМЦИРИ ДИН ТРЪН-ЦИА ДЕ АМЕЛЕ; ВА-ФЪРЪ А ШИ ПЪТЕ АСІМЦИ КЪ 8НЪА; ТОТЪШИ СІИЦА ШИ ТІНДИЦА ВЕРЪРИЛОР АЧЕТОРА СТЕ МЪАТ МАІ ПАТРИОТИКЪ, МЪАТ МАІ ФОРМОСЪ ШИ СЪТЪРИЛОР АНПРЕЖІЪР ДЕ АНЪМ МАІ АМЪСЪРАТЪ, ДЕКЪТ СЪА СЕ ШИ ПОТЪ ТРАЧЕ ЛА АНДОІАЛЪ; ДЕ 8НДЕ КОНКЕІ, КЪ ПРІМІНДЪАЕ ДОМНІАГА ШИ ФЪКЪНД А СЕ ТІПЪРИ АЧЕЛЕ, ШИ АНХЪ АНХЪТ АР ФІ КЪ ПЪТИЦЪ — А СЕ ТІПЪРИ ЛА ОЛАЛЪ, АНТЪРН НЪМЪР А ФОІЕІ ДТАЛЕ\*), КЪ ВЪНЪ СЕАМЪ НЪМАІ ПЪЗЧЕРЕ ШИ СІМЦИРИ БІ-НЕКЪВЪНТАТЕ АІ ДИЩЕНТА АН ЧІТИТОРИ.

ДАТАМ АН ПЕСТ ЛА 10. А8ГЪСЪ 1848.

КОНЧЕТЪЦИАНЪА  
БАКЕ ШІ8.

## I. КЪНТЕК ДЪСПРЕ ДАРЪ (ПОРЦИЕ).

НЪ АМ ПЪНЕ, НИЧІ ДЕ САРЕ,  
ЛЕ А'8 А'8С ТОЧЕ ДАРЕА МАРЕ,  
ДАРЕА МАРЕ, ЧЕ М' АПАСЪ —  
КЪТ ШИ СЪФЛЕГЪ МІ МАІ САСЪ.

КЪНД Н'АМ БАНИ СЪ ПЪЗТЕК ДАРЕА,  
НЪ АЖЪТ' АТЪНЧІ ВЪІГАРЕА,  
НЪ МЪАЦИМЕА, ЧЕ АМАР ПАЖИЕ,  
КЪ ДОМНІА РЕ'8 МЪ СЪТЪЖИЕ.

\*) НОІ ВЪВЪРОС ЦІАМ АМПАІНИ БОІА, АНЪЗ ФІИДЪ НЪ НЪ ПЪТЕМ ТОТ СЕАМПАРИВА СЪА СМПАЕМ КЪ 8Н СОІЪ ДЕ ОБЪТЕ, АА ДОІЛЕА КЕРЕ РЪМЖНЕ ПЕ НЪМЪРЪА БІИТОРИ8.  
РЕД.

Віне жбдеде к8 кар8а,  
Д8че т8оте мї лас' амар8а:  
Д8че мї пат8а шї в8хлї8а,  
Д8че мї маса шї м8лаї8а!

Н8ї ан цар8 нїчї д8птате,  
Нїчї вр'о фрїк8 де п8кате! —  
В8 фак д8м8рї шї п8нцї греле,  
Шї н8смї вама да8 ла еле!

В8 с' сїлїт а да к8тане,  
— Лор н8грїц, л8каш шї хлїне, —  
Ка домїнеа с' о п8ндеаск8  
Шї н8 протїв8 мї с' о н8грїаск8! —

М8лцї з8в8дацї — леношї ан цар8 —  
К8нд в8р8 дор8, к8нд в8р8 се кар8,  
К8нд в8р8 б8р8, к8нд в8р8 м8н8нк8,  
К8 і н8грїце а меа в8р8нк8! —

Босрїме, ф8 д8птате,  
Деак8 к8рї ан з8птате, —  
Щерце к8рїта шїрїт8те,  
Ка т8рїмеа с8 цї аж8те!!! —

Скрїпт ан Ярад ла 8. Маї8 1847.

## О ШЕДІНЦЪ А КАСЕІ РЕПРЕСЕНТАНЦІЛОР.

ДЕЛА БАВЕШІ8.

(Брмаре.)

„В8 ан 8нгарїа к8носк н8маї 8н8 нацї-  
налїтате, дек8т к8носк маї м8л8те фелї8рї,  
(с-пїце, рен8рї, fajokat). Шї к8тр8 8н фе-  
лї8 де ачестеа м8 н8м8р шї л8смї; дечї на-  
цїналїтатеа аре д8пт8рї, фелї8рїле н8 пот  
претїнде дек8т к8вїїнц8; к8чї деак8 ле д8  
патрїа маї м8лт, вор к8ака нацїналїтатеа  
к8 пїчїореле. Параграф8а ал 10. с8н8 ашеа:  
„лїм8а мацїар8 с8 фїз претогїнде с8в8дї8  
ордїнарї8.“ К8в8н8га ачестеа „с8в8дї8“ пре

мїне н8м8 м8л8ц8мїце, шї ашї дорї с8 с8тє  
параграф8а ачестеа ашїа: „лїм8а мацїар8 фїз  
претогїнде лїм8а ордїнарї8 а л8в8цїчї8нї.“  
Шї ачестеа пентр8 ачїа ашї дорї, пентр8к8  
ан параграф8а ал 11. шї ашїа с8т8, к8 „го-  
цї ачї л8в8цїчї8нї, карї н8 прїчеп лїм8а мацїа-  
р8, вор к8ак8та л8в8цїчї8неа елїментаре ан  
лїм8а м8л8н8га.“ Шїчї се афл8з к8вїїнца к8-  
тр8 фелї8рї, к8чї ан скол8 ле вор л8в8-  
ца ан лїм8а лор, к8чї ан черк8рїле лор до-

В8 м8 фр8н8, ас8д к8 с8нїце —  
К8т де мїл8 мї камп8ла п8нїце, —  
Д8к8р8 ф8р8 рїпогаре,  
Тот8шї н8ам нїчї де м8нк8ре.

Шї в8ката мї в8к8т8р8  
С8спїн8нд о ба8 ан г8р8,  
К8 і к8 лакр8мї фр8м8нтат8,  
Шї і к8 лакр8ме с8рат8! —

Шї ашї да пр8нчї с8 л8в8це  
П8н8че с' ан т8н8реце,  
Дар н8 і мод к8 с8траїца г8л8  
Шї маї ф8р8 нїчї о цїол8.

Н8 мї є мам8 ас8т8 цар8,  
Чї м8цїоне преа амар8: —  
Ф8, о д8мне! с8тр8м8гаре,  
Ф8 к8м цї, шї мї д8 с8к8паре!



ЛЪСЪМ СЪ СЕ МАЙ СОКОУЕАСКЪ, ШІ ПЪШІМ МАЙ ДЕПАРТЕ. —

АФАРЪ ДЕ РЪНД, ШІ АШІА ДАРЪ МАЙ РАР СЕ ІЕА НАЦІЪНЕА ШІ НАЦІЪНАЛІТАТЕА АН АНЦЕЛЕС ФІПТИЦІЪ, ПОЛІТІК, ШІ АТЪНЧІ АНСАМНЪ НАЦІЪНЕА — СЪММА ОМЕНИЛОР ДІНГР'О ЦЕАРЪ, КЪ О ЛІМЕЪ ДІПЛОМАТІКЪ, КЪ О ЛЕЪЕ ШІ КЪ ШН ДРЕПТ ПОЛІТІК, АНСЕМНЕАЪЪ ПОПОРЪА АНЕСШІ, ПОПОРЪА АН АЧЕЛА АНЦЕЛЕС ЛЪАТ, АН КАРЕ СЕ ЛЪА ЛА РОМАНИ, КЪНД СЕ ЗІЧЕА „populus romanus“ — ПОПОРЪА РОМАН, — АН АЧЕЛА АНЦЕЛЕС ЛЪАТ, АН КАРЕ СЕ ІЕА АН ЛЪМЕ ШІ 'Н ЦЕАРЪ, КЪНД СЕ ЗІЧЕ: „vox populi, vox dei — КЪВЪНТЪА ПОПОРЪАШІ, КЪВЪНТЪА ЛЪІ ДЪМНЕЪЕЪ“, — АН АЧЕЛА АНЦЕЛЕС, АН КАРЕ СЕ А ЛЪАТ ШІ СЕ ІЕА ДЕ МІНТЕА ДРЕАПТЪ, КЪНД СЕ ЗІЧЕ: „maiestas populi“, КЪНД СЕ РЕКЪНОЩЕ, КЪ ПОПОРЪА АРЕ МАЖЕСТАТЕ.

АІЧІ ЛІМЕА ДІПЛОМАТІКЪ, ЛЕЦІЛЕ ШІ ДРЕПТЪРІЛЕ ШІ ІНСТІТУЦІЪНІЛЕ ПОЛІТІЧЕ, КЪ 'Н КЪВЪНТ — КАРАКТЕРЕЛЕ ПОЛІТІК А НАЦІЪНІИ ПОЛІТІЧЕ — ФАЧЕ КОНКРЕТ ЛЪАТ НАЦІЪНАЛІТАТЕА ПОЛІТІКЪ, КЪРІА ТОТЕ НАЦІЪНАЛІТАТЕА ЧЕНЕТІЧЕ 'І СЪНТ АМЪЦЪРАТ СЪБОРДІНАТЕ.

АЛЪТЪРЪНД ПЕЛЪНГЪ ІДЕА АЧЕАСТА РОМЪНІМЕА ДІН ШНГАРІА, ФІРЕЩЕ, КЪ НЪ ЄСТЕ НАЦІЪНЕ ПОЛІТІКЪ, ЧІ НЪМАЙ ПАРТЕ ЄСІНЦІАРЕ А АЧЕЛІА, ДАР КІАР АТЪТ ДЕ ПЪЦІН ЄСТЕ НАЦІЪНЕ ПОЛІТІКЪ ШІ МАЦІАРИМЕА.

МАЦІАРІ ДЕ КОМЪН АН АСТА АНЦЕЛЕС ІЕА НЪЧІЪНЕА ШІ НЪЦІЪНАЛІТАТЕА, ШІ АНКАТ ДОРЪ ТРЕК ДЪНШІ ІЧІКОЛЕ МАРЦІНІЛЕ ДРЕПТЪЦІ ШІ А КЪВІНЦІИ, АЧІА ВІНЕ ДЕОПАРТЕ ДЕЛА ПРЕПЪТІНЦА ЛОР ФІСІКЪ ШІ МОРАЛЪ, ДЕ АЛТЪ ПАРТЕ, ШІ МАЙ КЪ СЕАМЪ — ДЕЛА ТІКЪЛОШІА ШІ МІШЕЛЪТАТЕА НОСТРЪ ФІСІКЪ ШІ МОРАРЕ.

АТЪТА НЪ СЕ ПОТЕ НЕГА, КЪ ШІ ДЪНШІ, ШІ ОРІ ЧІНЕ, — АФАРЪ ДОРЪ ДЕ РЕПРЕСЕНТАТЕЛЕ АМБРЪШІЪ, — КЪНД ЗІК ШІ СКРІЪ „magyar nemzet“ НЪ 'НЦЕЛІГ ПРЕ ЧЕЛЕ ПАТРЪ МІЛІОНЕ ДЕ МАЦІАРІ, ЧІ 'НЦЕЛІГ ПРЕ ЧЕЛЕ ВРЕ О ЧІНЪСПРЕЗЪЧЕ МІЛІОНЕ ДЕ КОНЧЕТЪЦЕАНІ ЛІБЕРІ А ПАТРІІ АНПРЕЪНАТЕ, ШІ АН АШІА АНТЪМПАРЕ НОІ РОМЪ-

НІ ТРАДЪЧЕМ „magyar nemzet“ КЪ „НЪЧІЪНЕ ШНГАРЪ“, СПРЕ ДІСТІНЦІЕРЕ ДЕ НЪЧІЪНЕА МАЦІАРЪ, КАРЕА ЄСТЕ НЪМАЙ КАМ АПАТРА ПАРТЕ А НАЦІЪНІ ШНГАРЕ.

ДЕАКЪ ЧІНЕВА АР АЛЪНЕКА А КРЕДЕ, — АЛА АМБРУСІУ, — КЪМЪКЪ АН ШНГАРІА НЪМАЙ МАЦІАРІ СЪНТ НАЦІЪНЕ, АЧЕЛА АР ДІВІНІ ДЕОДАТЪ ЛА АЕСЪРДІТАТЕА АЕСЪРДІТЪЦІЛОР, ДЕБЪІНД (ТРЕБЪІНД) А МЪРТЪРІСІ, КЪ — САЪ ШНГАРІА АРЕ НЪМАЙ КА ЛА ПАТРЪ МІЛІОНЕ ДЕ КОНЧЕТЪЦЕАНІ, САЪ, КЪ РОМЪНІ, ЧЕРМАНИ, СЛАВІ Ш. А. НАЪ ОРІЦІНЕ, Н'АЪ ЛІМЕЪ, НАЪ ДАТІНІ, — НЪ СЪНТ ОМЕНИ, ЧІ ПАСЕРІ, ПЪСТРАКІ, БЪНІЧІ, САЪ ДЪМНЕЪЕЪ ЦІЪЪ — ЧЕ ФЕЛІЪРІ ДЕ АЛЪІ АМБРЪШІЪ.

ОРІ КЪМ, ІДЕА НАЦІЪНІИ ШІ А НАЦІЪНАЛІТАТЕІ ПОЛІТІЧЕ НІЧІ ЩЕРЪЕ, НІЧІ КЪ ПОТЕ ЩЕРЪЕ НАЦІЪНІЛЕ ШІ НАЦІЪНАЛІТАТЕА ЧЕНЕТІЧЕ; ДІНКОНТЪРЪ АРЕ СЪНТЪ ДАТОРІНЦЪ НЪЦІЪНАЛІТАТЕА ПОЛІТІКЪ А АСІКЪРА ЄСІСТІНЦА ЧЕЛОР ЧЕНЕТІЧЕ, — ПРІКЪМ ВОМ ВЕДЕ МАЙ АН ЦІОС. —

АДЕВЪРАТ, КЪ С' АЪ АФЛАТ БЪРЪАЦІ ШІ АНТРЕ МАЦІАРІ, КАРІ НЕСОКОУІНД КЪ АНЦЕЛЕПЧІЪНЕА ШІ КЪ ДРЕПТАТЕА, ШІ АЪ ДЕГРАДАТ НАЦІЪНЕА ЛА ФЕЛІЪ, (faj) НЪМАЙ КА СЪ ПОТЪ НЪМІ ШІ ПРЕ ЧЕЛЕЛАТЕ „ФЕЛІЪРІ“, АЛЦІ ІАРЪШІ ДІН РЕТЪЧІРЕ, НЕЩІНАДЪЕ ОРІЕНТА АНТРЕ НЪЧІЪНЕ ШІ НЪЧІЪНЕ, АНТРЕ НЪЧІЪНЕ, ШІ ПОПОР, АНТРЕ НАЦІЪНАЛІТАТЕ ШІ ЛІМЕЪ, АНТРЕ ЛІМЕА ДІПЛОМАТІКЪ ШІ ЛІМЕА НАЦІОНАРЕ, АЪ ФЪКЪТ ДІН НЪЧІЪНЕ — ФЕЛІЪ; ДАРЪ ЧІ МАЙ АНЦЕЛЕПЦІ С'АЪ ФЕРІТ ПЪРЪРЕА ДЕ АШІА АЕСЪРДІТЪЦІ, СПРЕ ЧАВЕМ ЄСЕМПЛЕ ДЕАЖЪНС АН ЛІТЕРАТЪРА ШІ ПЪБЛІЧІЕТИКА МАЦІАРЪ, АШІЖДЕРЕА АН ДІПЛОМАЦІА ШНГАРЪ.

КЪРЪНД — ТЪРЪЗІЪ ВА ДЕБІ (ТРЕБЪІ) СЪ ТРІЪМФЕЪ МІНТЕА СЪНЪТОСЪ АН ТОГ КЪНШІОРЪА, ШІ ВОМ ПЪСТРА КЪВІНТЕЛЕ „ФЕЛІЪ“, „ЧЕН“, „СНІЦЪ“ — faj, ПЕНТЪРЪ НАТЪРА АНІМАРЕ, ВЕЦЕТАКІРЕ ШІ МІНЕРАРЕ; ІАРЪ НОІ ОМЕНИ ВОМ ФІ АЧЕІА ЧЕ ШІ СЪНТЕМ: КОМПАТРОЦІ, ЛІБЕРІ, ЄГАЛІ, ФРАЦІ. — ШІ ЛА ОЛААТЪ ЛЪАЦІ: ПОПОРЕ, НЪЧІЪНІ, ЦІНЦІ. —

ПРЕТРІМІНЪНД АДЕВЪРЪРІЛЕ АЧЕСТЕА ДЕСПРЕ

нзчїснї шї нзчїснналїтзї, прескьрѣзм пентрѣ асѣдлѣтѣ дѣла шн ншмър маре де аргѣмантз-чїснї, че ар нште аве лок аїче, шї дегнїм ла ариѣсрїале шї даторїнцѣе нзчїснїлор, каре се дѣдск дїн ансашї фїреа лор, шї прекаре мїнѣа аргѣнтз нс потѣ а нс ле спрїжїні.

Дечї аре нзчїснѣа фїреаскѣ аргѣнт маї пре-се де тотѣ:

1. А се сїсѣте, адїкѣ — а фї шї а ремъне нзчїснѣ.

Деспре ачааста аве кред сѣ се маї андо-лскѣ пѣнѣ шї рїпресентанѣе имѣршїсї. Шї дѣкѣ аре нзчїснѣа аргѣнт а сїсѣте, нс потѣ а нс аве аргѣнт шї даторїнцѣ.

2. А се аснѣа аїр, дїн тотѣ пѣтерїале ан-контра орїкѣрѣї атак де морѣе, сас шї нс-маї де прїамѣдсїре.

3. А анска шї а се фолосї де тотѣ мїжло-чїе аргѣнтѣ — спре пронъшїре ан кѣлтѣра са нацїснѣаре, — спре че маї мѣлт жѣстѣ рѣдї-карїа шї акцїреа лїтератѣрїї нацїснѣарї, іарѣ ан ачааста маї кѣ сїамѣ посїа шї історїа на-цїснѣаре, фѣрѣ де каре нацїснналїтѣа лѣнѣ-зїче шї кѣснѣа тѣрѣїсї аїнїрѣнѣа, ашї перде карѣвїреа орїцїнарїсї.

4. Шї анпрїснѣа тотѣ мѣдѣларїе сале сѣрѣне ла олаатѣ шї а форма нацїснѣ шї нз-цїснналїтѣе полїтїкѣ, ка дѣла каре се потѣ аїнѣа фїреѣе мѣлт маї мѣлтѣ сѣкѣрїтѣе нацїснѣаре.

Анкѣт тотѣшї пѣсчїснѣа цїографїкѣ, анпрїкѣрѣрїале полїтїче, неажнѣеале сале фїсїче шї моралї шї а ар анпедїка атаре анпрїснѣаре, аре нзчїснѣа аргѣнт шї даторїнцѣ а се нсоцї тот мїнѣрѣ ачѣ скоп — кѣ алѣтѣ начїснѣ, сас шї кѣ маї мѣате нзчїснї анѣрѣсн сѣат.

Ан канѣт де орѣе аналоцїа історїї шї мї мїнѣа аргѣнтѣ сншнѣе преакїар, кѣ нїмїк сѣснѣ шї нїмїчїе кѣтаре нзчїснѣ, ка іс олаз-чїснѣа сї дїкѣтѣрѣ чѣлааате нзчїснї че о ан-кѣнѣсѣрѣ шї вїн кѣ сѣ ан атїнѣре, — канѣ адїкѣ дївїне нзчїснѣа а нс сѣфїрї, дїкѣт че сѣ ал сѣсї, а нс рїкѣноѣе, дїкѣт ал сѣсї, тот

че сѣ сѣрѣн, шї че нс потѣ рѣдѣче ла ал сѣсї, а сѣрїсї кѣ тѣрѣфїкѣ; прїкѣм фѣчѣа д. е. одїнїо-рѣ вѣрїї, карї аве пѣнѣ шї дѣмнѣсїсї кїлїн, че нсмаї пре сї лї пѣрїнѣа: — дечї аре нзчїснѣа — кїар шї чѣа полїтїкѣ — даторїнцѣ.

5. А се фѣрї де ашїа ісоларе; че шор ва пѣте фѣче, дѣкѣ се ва пѣне канѣ шї канѣ кѣ кѣѣтѣла ан сѣатѣла шї анпрїкѣрѣрїале алтор нзчїснї, жѣдїкѣнѣа де ачї вїне, шї сѣрѣнѣа жѣ-дѣкѣцї ачїсїа деспре сїне шї ачѣлеа кѣ ансѣ-тѣцѣ. Нсмаї ашїа пѣшїнѣа нзчїснѣа, потѣ фї-дѣнса адѣкѣрат сѣфѣрїтѣ, прїцїатѣ шї де шн вїнїторїсї фѣрїче асѣкѣратѣ. —

Атѣтеа деспре нзчїснѣа цѣнегїкѣ. —

(ва сѣрма.)

## КАЖСА ПРВОТЪЛАЇ ДВАЯ РОШІА.

Simeon Балїнт прїотѣла де аїѣа грїко-снїтѣ дїн Рошїа, де доз лѣнї, заче прїнс ан-ѣмїнїа дѣла лѣрѣд. Анналѣа окѣрѣмѣре де чїнчї сѣпѣзмѣнї ас орѣндсїг о комїсїе ан тѣрѣба ачааста, ансѣ деспре лѣкѣрѣеа комїсїї ачаастїа пѣнѣ ан зїоа де асѣзї нс цїм немї-ка, — деспре прїчїна прїнѣорїї маї сѣсї помѣнї-тѣлаї прїот нс сас фѣкѣт анцїїнѣаре нїчї дїцѣзїї кѣвїнїте, нїчї комѣнїтѣцїлор ромѣ-нѣцї де прїн прежѣр, карї ншмърѣ ла 50 мїї де сѣфѣрте шї ашпѣ каре комѣнїтѣцїї комїсїа маї сѣсї атїнѣз ас тѣас пѣнѣ акѣма ла вѣро 8.000 де фїорїнцї кїлатѣлалѣ; — немїа помїнїнѣа хѣрѣнїреа а 400 де кѣтѣне. — Нзкѣзѣла де ок-ѣѣе каре сас нзѣкѣт дїн фѣпѣа ачааста; сас маї мѣрїт шї прїн о анѣтѣмпларе грѣазнїкѣ: адїкѣ: каса ан кареа сѣра пѣзїт помїнїтѣла прїот фѣс анрїнѣз — ашпѣ кредїнѣа де обѣе — прїн вѣе шнѣа дїнѣрѣз пролїтарїї ачїа, карїї ан тот кїнѣа сас сїлїт спре сѣрїкарїе помїнїтѣ-лѣї прїот; — кредїнѣа ачааста а фї кѣ темїїсї се вїде шї де аколо; кѣчї кѣнѣ помїнїтѣла прїот кѣ оказїа фокѣлѣї фѣс тѣкѣт сѣбѣт пѣзѣ кѣтѣнїаскѣ ла алт лок — атѣнѣа чїнѣа —





Дела Молдова iar не маї кені ціре кз мс-  
скалії с'ар фі депзргат. — Ної деспре єшіреа  
тързілор ла Калафат анкз нс шім німік. Дела  
Константинопол анкз абем цірі офіціале ші  
партіквларе. Лшпта дипломатікз антре фостџа  
ацент Арістархі ші антре ноџа ацент констї-  
тџціонал Іоан Гіка цінџ кзгева снпгзмзні  
фортє греа. Чєл дінтџї се сіліа а кџмпзні кџ  
ваџа са, кџ аџр ші прін Тігоф; ал нострџ авє  
ан партеші нџмаї єлокџенца са ші — спрї-  
жонїреа єнерціогз а солџаџї францозек де  
кзнџа џалтанџа анкз рекџноскџ репџблїка.  
Портџа деокамдатџ се кам міра, пентрџ карє  
кџџзнгт Франца апзра кџ атџта тџріє інте-  
реселе прїнсіпателор данџеїанє, ла карє фран-  
цозџа аї рзспџнсе кџ аргџментє конвінџтџоре  
ші пџтрџнџетџоре.

— Ачі ла Бџкџрешї анчєпџ а се форма о  
партїда антїконстїтџціоналџ антре преанџ-  
мџросџа клєр локал. Ної пзндім кџ непрєцєт  
ла мішкџріале єї, о џрмџрїзм пзнџз ан сїнџа  
камарїлї мїтрополїтанє карєа нџ пџте џїтџа пє-  
дєапса чє лџџ Госіма. Партїда ачєасџа де нџ  
се ва демаска кџт маї кџрџнџа, пџте дєвєні  
перїкџлџсџ. Ёџ воїџ черка а вџ ампџртџші о  
лістџ а мемџрілор єї. Матєріа корєїрілор єї  
амџџїторє єтєтє, кџ мџскалії трєџџє кіємаці нє-  
апзрат, кџ клєрџа аї ва антїмпїна кџ тџтџ  
солєнігатєа, пентрџ ка єї сџ апєрє інтєресџа  
клєрџаџї, кџ єџрџвації констїтџції нострє сџнџт  
пџгџні ші єрєтїчі пентрџ кџ ворџєк ші скрїџ  
францозєцє; кџ єї нє вор лџтїні, дакџ Рџсіа  
нџ ва кєні сџ нє скапє кредїнца ортоџџекџ.  
Шї алтє мїнџєні. (Gaz. de Trans.)

**АџСТРїА.** 17. Аџгџєт. Чєтџценїї ші гар-  
дістїї націоналі дїн Рїєна аџ андрєптат о кіє-  
марє кџтрџ депџтаці ка сџ фіє де фацџ ші єї  
ла слџџџєа дџмнєџєаскџ, чє ан а 19 а лџнїї  
ачєстїа сџџа цінєа пентрџ стџторнїчїреа пџчїї  
ан Італіа.

Дєсџатєріале ан прївінца цєрџєрї дџрїлор  
џрєкарїале анкз нџ саџ сџфџршїт. Мџџаці дїн-  
трџ депџтаці — маї кџ сџтамџ пџџгарї — прє-  
тїнд (пџфџтєк) ка сџ нџ се дєе домнїлор дє  
пџмџнџт нїчі о дєспџгџџїрє, — зїкџнџа кџ дєс-  
тџџа аџ тџрас ачєстїа пзнџз анџма дџпџз бїєції  
сџпџшї, — дєчї фіє андїєтџлаці кџ атџтєа —  
кџчї дє сар кџџтџа ла дрєптатє, атџнџа пџџ-  
гџрїмєа ар пџтєа чєрє дєспџгџџїрє дєла домнїї  
дє пџмџнџт. Нємєшїмєа ансџ се лџптџз кџ тџ-  
атє пџтєріале прє лџнџгџ дєспџгџџїрє.

**ІТАЛїА.** Кџнџа саџ рєтџрас Карол Алџєрт  
кџ тџрџпєлє салє дїн Мілаџо, аџ фост атїнс  
дїн партєа попџрџџаџї кџ фєліџрї дє сџџџамї;  
ші фџ прївіт дє єнџџџторїџа Італії, — ба чє  
є маї мџџат, аџ ші пџшкџт дєспџра лџї — ансџ  
нџмаї калџа прє карє шєдєа, ші дої адїџтанці  
карїї кџџџрєџџ прє лџнџгџ єл фџрџ нємєрїці.

Антрџ о скрїєларє дєла Рєрџна дїн 13.  
Аџгџєт сџтџ: дџпџз о анџїїнџцарє маї ноџз прї-  
мїтџ дїн Мілаџо, — се зїчє: Кџмкџз ан Тџрїн  
ші Рєнџа чєлє маї дє кєпєтєніє чєтџці а лє Гар-  
дїнїї сар фі прокџџмџт Рєпџблїка: ші кџ ан  
амџнџџ чєтџцілє ар фі апрїнс попџрџ кџрїєлє  
країџџаџї дєкїарџзнџџа дє єнџџџторїџ! Тџт дџ-  
пџз ачєа анџїїнџцарє нї се фачє кџноскџт: кџм-  
кџз ан Мілаџо (Маїлаџа) комџнџдантџа Шџвар-  
цєнџєрџ аџ дат порџнџкџ ка ан 24 дє чџсџрї  
тџці лџкџџїторїї орашџџаџї сџз дєпџнџз армєлє; маї  
дєпартє ка скрїїторїї сџз се фєрєаскџз а скрїє  
артїкџлі, карїї ар пџтєа фі сџпрє тџџџџрєрєа  
пџчїї ші лїнїшї. Маї тџатџз нџвїлімєа саџ мџ-  
тџт дїн Мілаџо.

**Мїлаџо,** 12. Аџгџєт. Карол Алџєрт кџ  
єшірєа са дїн чєтџтатє аџ голїт тџатє бїєтїє-  
рїлє пџџлїчє. Попџрџа саџ анџорє ла окџнџ-  
чџнєа (лџкџрџа) са. Партїда рєџџџїонарє ка-  
ла 20.000 дє оамєлі саџ тџрас пєтєе апџ Тї-  
цінџџаџї.

Рєдактџр: Сїрїємџнџ Пап: шєдє ан џліца лџї дєополд Nr. 213.

Кџ тїпарїџ лџї Вацілїє Кџсма.